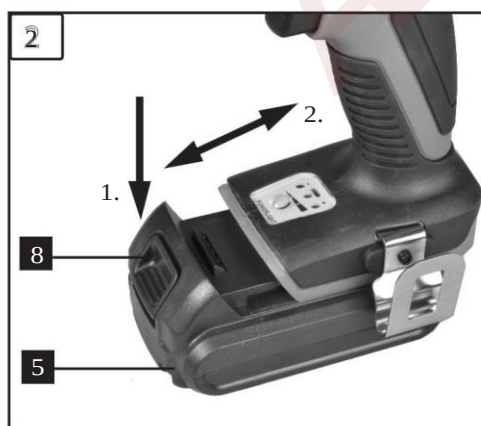
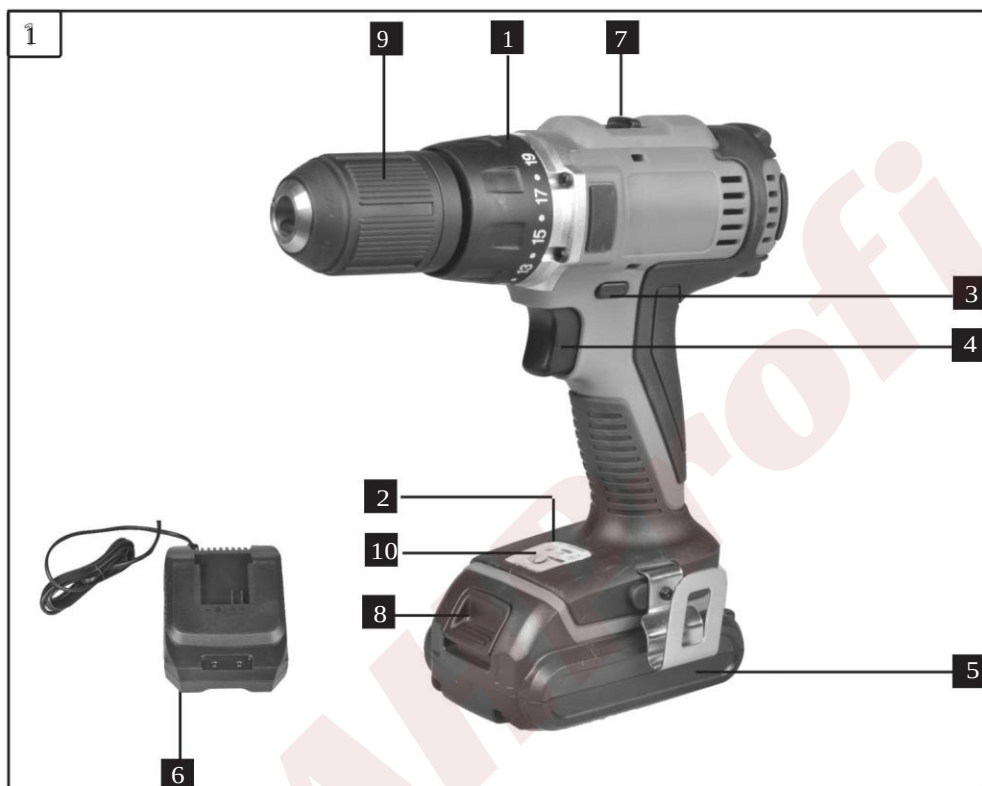


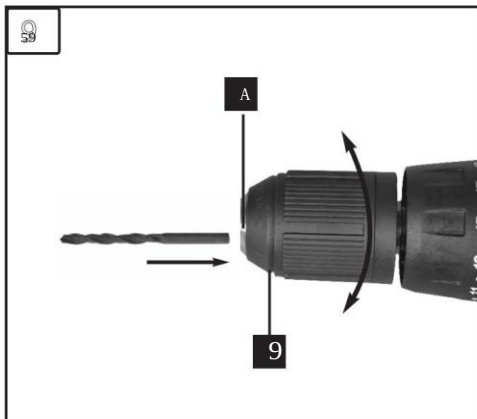
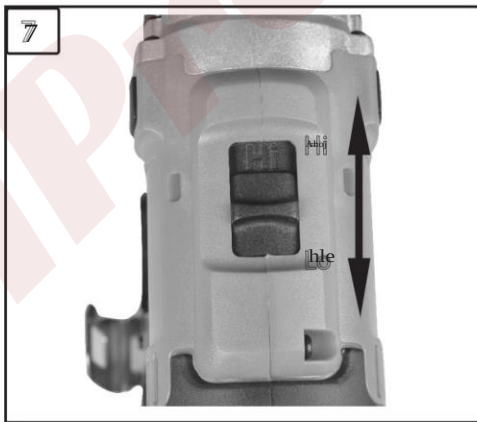
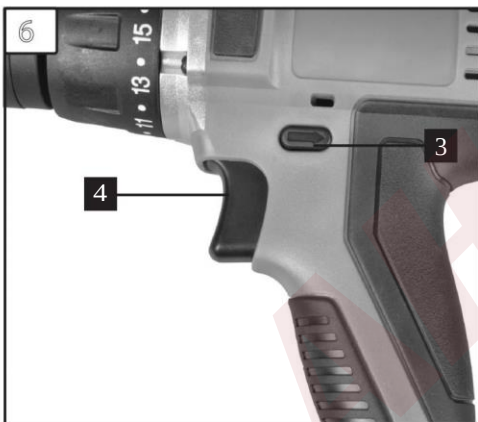
HOTECHE®

ITEM NO. P800105

18V LITHIOVÁ AKU VRTAČKA







1. Správné použití

Stroj je určen k zašroubování a povolování šroubů a také k vrtání do dřeva, kovu, keramiky a plastu.

2. Bezpečnostní pokyny a varování

Zařízení odpovídá bezpečnostním předpisům požadovaným pro elektrická zařízení.

Před spuštěním zařízení si přečtěte návod k použití.

Nesprávné použití může vést ke zranění osob a poškození majetku. Osoby, které nejsou obeznámeny s pokyny, nesmí zařízení obsluhovat.

Uchovejte návod k použití v bezpečné úschově.

Dětem a mladistvým není dovoleno zařízení obsluhovat.

3. Obecná bezpečnostní upozornění pro elektrické nářadí

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo nebo vážné zranění.

Uchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo akumulátorové (bezdrátové) elektrické nářadí.

1) Bezpečnost pracovního prostoru

a) Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Neporádek nebo tmavé oblasti mohou způsobit nehody.

b) Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí atmosfér, jako například v přítomnosti hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí

vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

c) Při práci s elektrickým nářadím držte děti a přihlížející mimo dosah. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

2) Elektrická bezpečnost

a) Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku žádným způsobem neupravujte. Ne s uzemněným elektrickým nářadím používejte jakékoli adaptérové zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

b) Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněným resp uzemněné povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo mokru podmínky. Voda vnikající do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

d) Nezneužívejte kabel. Nikdy nepoužívejte kabel pro přenášení, tahání nebo odpojování elektrické nářadí. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

e) Při práci s elektrickým nářadím venku, použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

f) Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí je nevyhnutelné, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

a) Buďte ve střehu, sledujte, co děláte a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu

nebo léky. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.

b) Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy nosit ochranu očí. Ochranné prostředky, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, používané ve vhodných podmínkách, omezí zranění osob.

c) Zabraňte neúmyslnému spuštění. Zajistit spínač je předtím v poloze vypnutu připojení ke zdroji napájení a/nebo baterii balení, zvednutí nebo přenášení nářadí. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapínání elektrického nářadí, které má spínač zapnutý, může vést k úrazům.

d) Předtím odstraňte seřizovací klíč nebo klíč zapnutí elektrického nářadí. Klíč nebo klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.

e) Nepřesahujte. Udržujte správný postoj a rovnováhu za všech okolností. To umožňuje lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích situací.

f) Správně se oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

g) Jsou-li k dispozici zařízení pro připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, ujistěte se, že jsou připojeny a správně používány. Použití sběrače prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

4) Používání elektrického nářadí a péče o něj

a) Netlačte na elektrické nářadí násilím. Použijte správný elektrický nářadí pro vaši aplikaci. Správné elektrické nářadí zvládne práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou bylo navrženo.

b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je vypínač nezapíná a nevypíná. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo akumulátor z nářadí. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

d) Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte osobám neznámým s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny k obsluze elektrického nářadí. Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.

e) Údržba elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, rozbití dílů a jakýkoli jiný stav, který mohou ovlivnit provoz elektrického nářadí. Je-li poškozeno, nechte elektrické nářadí před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a snadněji se ovládají.

g) Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nářadí bity atd. v souladu s těmito pokyny, s ohledem na pracovní podmínky a práci, která má být provedena. Použití elektrického nářadí k jiným než určeným činnostem může vést k nebezpečné situaci.

5) Použití a péče o akumulátorové nářadí

a) Nabíjejte pouze uvedenou nabíječkou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití s jinou baterií způsobit nebezpečí požáru.

b) Elektrické nářadí používejte pouze s určeným způsobem určené bateriové sady. Použití jakéhokoli jiného baterie mohou způsobit zranění a požár.

c) Pokud baterii nepoužíváte, uschovejte ji daleko od jiných kovových předmětů, jako je papír spony, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které mohou vytvořit spojení z jednoho terminálu do druhého. Zkratování svorek baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

d) Za nevhodných podmínek může být kapalina vysunutá z baterie; vyhnout se kontaktu. Pokud náhodně dojde ke kontaktu, opláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Kapalina vytékající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

6) Servis

a) Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě opraváře používající pouze identické náhradní díly. Zajistíte tak zachování bezpečnosti elektrického nářadí.

4. Speciální bezpečnostní pokyny

- Při provádění operací, kdeby mohlo dojít ke kontaktu řezného nástroje nebo upevňovacího prvku se skrytým vedením, držte elektrické nářadí za izolované rukojeti. Řezací příslušenství a upevňovací prvky, které se dotýkají „živého“ vodiče, mohou způsobit nechráněné kovové části elektrického nářadí „pod napětím“ a mohl by operátorovi způsobit úraz elektrickým proudem.

- Použijte vhodné detektory k určení, zda inženýrské sítě jsou skryty v pracovním prostoru popř požádejte o pomoc místní energetickou společnost. Kontakt s elektrickým vedením může vést k požáru a úrazu elektrickým proudem. Poškození plynového potrubí může vést k výbuchu. Vniknutí do vodního potrubí způsobí poškození majetku nebo může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Ihned vypněte elektrické nářadí když se vložka nástroje zasekne. Buďte připraveni na vysoký reakční moment, který může způsobit zpětný ráz.

Vložka nástroje se zasekne, když:

- je elektrické nářadí přetíženo nebo
- zaklíní se v obrobku.

- Držte stroj pevným uchopením. Během jízdy se může krátkodobě vyskytnout vysoký reakční moment zašroubování a uvolnění šroubů.

- Zajistěte obrobek. Obrobek upnutý s upínacími zařízeními nebo ve svěráku bezpečnější než ručně.

- Udržujte své pracoviště čisté. Zvláště nebezpečné jsou směsi materiálů. Prach z lehké slitiny mohou hořet nebo explodovat.

- Vždy počkejte, dokud stroj nedosáhne úplné zastavení před jeho položením. The vložka nástroje se může zaseknout a vést ke ztrátě kontroly nad elektrickým nářadím.

- Neotvírejte baterii. Nebezpečí zkratu. Chraňte baterii před horkem, např. také před trvalým slunečním zářením a oheň. Hrozí nebezpečí výbuchu.

- V případě poškození a nesprávného použití baterie, mohou se uvolňovat výpary. Poskytnout na čerstvý vzduch a v případě vyhledejte lékařskou pomoc stížností. Páry mohou dráždit dýchací systém.

- Pokud je baterie vadná, může unikat kapalina a dostat se do kontaktu s okolím komponenty. Zkontrolujte všechny dotčené díly. V případě potřeby takové díly vyčistěte nebo je vyměňte.

5. Popis symbolů

Věnujte pozornost všem značkám a symbolům zobrazeným v tomto návodu a na vašem nářadí. Poznamenejte si tyto znaky a symboly. Pokud si správně vyložíte značky a symboly, bude vaše práce se strojem bezpečnější a lepší.



Důležité.



Před spuštěním stroje si přečtěte návod k použití.



Používejte ochranné brýle.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte kvalitní, pevné rukavice.



Při obrábění materiálů, které vytvářejí prach, vždy používejte dýchací přístroj.



Stroje na konci životnosti obsahují cenné materiály, a proto by neměly být vyhazovány do domovního odpadu.

Chtěli bychom vás požádat, abyste se podíleli na ochraně zdrojů a pomohli chránit životní prostředí tím, že vrátíte tento stroj na místo návratu (pokud je k dispozici), když dosáhne konce své životnosti.

6. Rozložení

1. Volič točivého momentu
2. Indikátor kapacity baterie
3. Přepínač
4. Vypínač ON/OFF
5. Baterie
6. Nabíječka baterií
7. Přepínač pro 1./2. rychlostní stupeň
8. Tlačítko zámku
9. Rychloupínací skříčadlo
10. LED lampa

7. Před spuštěním zařízení

Před prvním použitím akumulátorového šroubováku si přečtěte následující informace:

1. Nabijte baterii pomocí nabíječky dodávané. Prázdná baterie vyžaduje a doba nabíjení cca 1 hod
2. Používejte pouze ostré vrtáky a šroubováky, které jsou vhodné pro daný účel a v bezvadný stav.
3. Vždy zkontrolujte skryté elektrické kabely a plynové a vodovodní potrubí při vrtání a šroubování ve stěnách.

8. Provoz

8.1 Nabíjení baterie (obr. 2/3)

1. Vyměňte baterii (5) z rukojeti, stisknutím blokovacích tlačítek (8) směrem dolů Učiň tak.
2. Zkontrolujte, zda je vaše síťové napětí stejné jako která je vyznačena na typovém štítku baterie nabíječka. Zapojte síťovou zástrčku nabíječky (6) do síťové zásuvky.
3. Zasuňte baterii do nabíječky baterie. Blikající červená LED se rozsvítí, což znamená, že se baterie nabíjí. Po dokončení procesu nabíjení se rozsvítí červená LED

zhasne a zelená LED bude trvale svítit.
Doba potřebná k úplnému nabití
vybitá baterie trvá přibližně 1 hodinu.

4. Teplota baterie se může během nabíjení mírně zvýšit. To je normální. Pokud během nabíjení zelená LED zhasne, je teplota buď nad nebo pod dokonalou teplotou nabíjení. V takovém případě vytáhněte zástrčku nabíječky a nabíjejte baterii v prostředí s vyšší nebo nižší teplotou.

Pokud se baterie nenabíjí, zkontrolujte

- zda je v zásuvce napětí
- zda je při nabíjení správný kontakt kontakty na nabíječce.

Pokud se baterie stále nenabíjí, prosím
vrátit se

- nabíječka
 - baterii
- na naše oddělení zákaznických služeb.

Aby byla zajištěna dlouhá životnost baterie
službu, měli byste se postarat o to, abyste ji
rychle dobili.

Pokud si všimnete, že výkon akumulátorového
šroubováku klesá, musíte baterii dobít.

Nikdy plně nevybíjejte baterii. Tohle bude
způsobit poruchu baterie.

8.2 Nastavení točivého momentu (obr. 4 / poz. 1)

Akumulátorový šroubovák je vybaven a
mechanický volič momentu.

Zvolí se krouticí moment pro konkrétní velikost šroubu
s nastavovacím límcem (1). Správný točivý moment
záleží na několika faktorech:

- na typu a tvrdosti příslušného materiálu
- na typu a délce použitých šroubů
- o požadavcích, které musí splnit
šroubový spoj.

Spojkase rozeprve se zaskřípěním

indikují dosažení nastaveného točivého momentu.
Důležité! Nářadí musí být v klidu, když
krouticí moment nastavíte nastavovacím kroužkem.

8.3 Vrtání (obr. 5 / poz. 1)

Pro účely vrtání přesuňte nastavovací objímku na
poslední krok „vrtání“. V tomto nastavení je prokluzová spojka
neaktivní.

Maximální krouticí moment je k dispozici při vrtání
režimu.

8.4 Přepínač vpřed/vzad (obr. 6 / poz. 3)

Posuvným vypínačem nad vypínačem Vy
může zvolit směr otáčení bateriové vrtačky/
šroubováku a zajistit jej proti náhodnému zapnutí.
Můžete si vybrat mezi otáčením ve směru a proti
směru hodinových ručiček. Aby nedošlo k poškození
převodu, doporučuje se měnit směr otáčení pouze
při stojícím nářadí. Zapnuto/

Vypínač je zablokován, když je posuvný vypínač ve
střední poloze.

8.5 Vypínač (obr. 6 / položka 4)

Plynulá regulace rychlosti je možná pomocí vypínače
On/Off. Čím dále stisknete spínač, tím vyšší bude
rychlost akumulátorové vrtačky/šroubováku.

8.6 Přefazení z 1. na 2. rychlostní stupeň
(obr. 7/ položka 7)

V závislosti na poloze přepínače můžete
pracovat s vyšší nebo nižší rychlostí.

Abyste předešli poškození převodovky, měli byste
přefazovat pouze při zastaveném nářadí.

8.7 Indikátor kapacity baterie (obr. 8 – poz. 2)

3 barevné LED diody budou indikovat stav kapacity
baterie, jakmile stisknete vypínač ON/OFF (4).

Všechny LED svítí:

Baterie je plně nabitá.

Žlutá a červená LED svítí:

Baterie má dostatečnou zbývající kapacitu.

Červená

LED: Baterie je vybitá, dobijte baterii.

8.8 LED lampa (obr. 8)

LED lampu (10) lze použít za zhoršených světelných podmínek k osvětlení prostoru, kde chcete vrtat nebo šroubovat. LED kontrolka (10) se automaticky rozsvítí, jakmile stisknete vypínač ON/OFF (4).

8.9 Výměna nástroje (obr. 9)

Důležité. Vždy, když na akumulátorovém šroubováku provádíte jakoukoli práci (např. výměnu nářadí, údržbu atd.), nastavte přepínač (3) do střední polohy. • Akumulátorový šroubovák je vybaven rychloupínacím skličidlem (9) s automatickým zastavením vřetena. •

Otevřete skličidlo (9). Otvor ve skličidle (a) musí být dostatečně velký, aby držel nástroj (vrták nebo šroubovák). • Vyberte vhodný nástroj. Zasuňte nástroj co nejdále do otvoru ve skličidle (a). • Utáhněte skličidlo (9) a poté zkontrolujte, zda je nástroj zajištěn.

8.10 Šroubování

Doporučujeme používat samostředící šrouby (např. Torx šrouby, šrouby se zapuštěnou hlavou) určené pro spolehlivou práci. Ujistěte se, že používáte bit, který odpovídá tvaru a velikosti šroubu. Nastavte utahovací moment, jak je popsáno jinde v tomto návodu k obsluze, aby odpovídal velikosti šroubu.

9. Technické údaje

Napájení: 18V/1,5Ah Li-ion
Volnoběžné 0-400/0-1400 min-1
otáčky: Nastavení 19+2
točivého momentu: Otáčení vpřed a vzad; ano Skličidlo:
2-13 mm Nabíjecí napětí baterie: 21 V ss

Nabíjecí proud baterie: 1500 mA Síťové napětí pro nabíječku: 100-240V~AC, 50/60Hz Doba nabíjení: 1 h
Hmotnost: 2,3 kg

Zvuk a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly měřeny v souladu s EN 60745.

LpA: hladina akustického tlaku 71,5 dB(A)

KpA: nejistota 3 dB(A)

LWA: hladina akustického výkonu 82,5 dB(A)

KWA: nejistota 3 dB(A)

Používejte chrániče sluchu.

Náraz hluku může způsobit poškození sluchu. Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) stanovené v souladu s EN 60745.

Vrtání do kovu

Hodnota emise vibrací $a_h = 3,8 \text{ m/s}^2$

Nejistota $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Šroubování bez přiklepu

Hodnota emise vibrací $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$

Nejistota $K = 1,5 \text{ m/s}^2$



Důležité!

Hodnota vibrací se mění podle oblasti použití elektrického nářadí a za výjimečných okolností může překročit uvedenou hodnotu.

10. Čištění a údržba

Před zahájením jakéhokoli čištění vždy vytáhněte síťovou zástrčku.

10.1 Čištění

• Udržujte všechna bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru pokud možno bez nečistot a prachu. Otřete zařízení čistým hadříkem nebo jej vyfoukejte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.

• Doporučujeme zařízení ihned po každém použití vyčistit.

- Zařízení pravidelně čistěte navlhčeným hadříkem a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla; mohly by napadnout plastové části zařízení. Ujistěte se, že do zařízení nemůže prosakovat žádná voda.

10.2 Údržba

Uvnitř zařízení nejsou žádné díly, které by vyžadují další údržbu.

11. Opravy

Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené výrobcem.

Pokud by zařízení jednoho dne selhalo navzdory našim kontrolám kvality a vaší údržbě, nechte je opravit pouze autorizovaným elektrikářem.

Pokud dojde k poškození přívodního kabelu spotřebiče, musí to provést výrobce nebo jeho zástupce nebo elektrikář, aby se předešlo bezpečnostnímu riziku.

12. Ochrana životního prostředí



Elektrická zařízení s ukončenou životností se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Vezměte to prosím na místo vrácení. Zjistěte si o nejbližším místě vrácení od místního zastupitelstva nebo prodejního místa.

32	Machine screw\M3x12	1
31	Spring washer\ø3	1
30	Belt buckle	1
29	Nut\M3	1
28	Charger	1
27	Power Pack ass'y	1
26	Contact holder ass'y	1
25	Battery Indictor Ass'y	1
24	Spotlight Cover	1
23	Switch	1
22	F/R Lever	1
21	Housing Support	1
20	Screw\ST3x16	9
19	Housing Cover	1
18	Hi/Lower Speed Change Konb	1
17	Speed Change Spring	2
16	Spring plate	1
15	Motor & Gear Box Ass'y	1
14	Front Housing Cover	1
13	Screw\ST3x12	4
12	Steel ball\5ø5.0	6
11	Pin\ø5.8x17.7	6
10	Flat Washer	1
9	Torque Control Spring	1
8	Sleeve	1
7	Clutch Cap	1
6	Plastic Spring Holder	1
5	Spring Plate	1
4	Cover Plate	1
3	Screw\ST3x16	4
2	Chuck	1
1	M Screw (LH)\M5x22	1

